



La Gaceta de Melilla

Oficinas: Periódico africanista y de interes general
Calle del Gral. Polavieja, 3.-2.º izq.

Talleres:
Lope de Vega, 5

¡Arriba España!

Director, fundador y propietario. Jaime TUR

Patria, Pan, Justicia

La lealtad a España, del pueblo marroquí

España, jamás quiso satisfacer apetitos conquistadores en el Mogreb. La obra que aspiramos a realizar en Marruecos, del más puro antecedente espiritual, sólo tiene por fin el devolveros la civilización que un día nos legásteis, pero mejorada por cinco siglos de trabajo y de estudio. Queremos satisfacer el afán de ver al país mogrebino regido por vuestros hijos o vuestro nietos, quienes al efecto habrán de perfeccionarse intelectualmente hasta adquirir la capacidad necesaria a la magnitud del empeño. El pueblo marroquí recogerá el fruto de su lealtad para con España.

El Jefe del Estado GENERALISIMO FRANCO

De la entrega de la Mezquita Muley El Mehdi

Con tan claro exponente de convivencia, no puede preocuparnos el porvenir, que habrá de llegar, por fuerza, florido y sin espinas. A esta intención, ruego que vayan encaminadas vuestras primeras oraciones en el nuevo templo. Sería injusticia grande no recordar con el cariño que merece, al coronel Beigbeder, Ministro de Asuntos Exteriores, que dió vida a las Comunidades Musulmanas, y que permitió naciese la mezquita que se entrega hoy. Os añado mi solemne promesa de ayudaros para la restauración de los Santuarios de Sidi Bel Abbés, Sidi Embaret, y Sidi Brahim, así como cuantos esfuerzos me sean permitidos en beneficio de la gran obra que genialmente creó mi antecesor.

El Alto Comisario, General ASENSIO

Esa voluntad, poderoso sostén de la grandeza, es la de S. E. el Generalísimo Franco, gloria de los Caudillos, que ha mirado a Ceuta con ojos de amor, ya que lo que primero ha realizado para cicatrizar sus heridas, ha sido esta gran Mezquita, debida a los afanes del hermano predilecto de los marroquíes, Ministro de Asuntos Exteriores de la España amiga, Exmo Sr. Coronel, D. Juan Beigbeder. En este grandioso acto, en el que recibimos la llave de esta Mezquita, de manos de S. E. el Alto Comisario, General Asensio, no podemos por menos de expresar la inmensa satisfacción y alegría que alberga nuestro corazón, haciéndole presente nuestro agradecimiento por sus manifestaciones amistosas, expuestas en términos tan delicados.

El Jalifa, Muley HASSAN

Fecunda confraternidad hispano-marroquí

Bien puede afirmarse que todo lo transcrito ha tenido por su belleza y significado histórico, una gratisima resonancia en los corazones de españoles y marroquíes. Juntos iremos al cumplimiento de unos mismos destinos, y a una deslumbrante civilización. Hermanos en el ideal y en la misión que nos ha confiado la Providencia, pronto llegaremos a ver los frutos de la fecunda confraternidad.

Jaime TUR

Ante la próxima victoria definitiva

Nadie hubiera creído, hace unos meses, que la omnipotente dueña de todos los mares, iba a perder en un lapso de tiempo cortísimo, el dominio de que tanto alardeaba, y no sin razón. Hoy es Italia la dueña del Mediterráneo, y Alemania lo es de los mares del Norte, pudiendo con ello bloquear las costas inglesas, y dar a su enemiga el golpe definitivo que habrá de poner termino a la lucha más encarnizada, y dar a Europa una dilatada y fecunda era de paz

Franco para hoy y para siempre

No podrán ser buenos españoles:

Aquellos que laboren contra el Régimen actual, encarnado en el Caudillo.

Aquellos que, teniendo España un Jefe del Estado que une a todos los españoles, trabajen en favor de otro que los desuna, y lleve la Nación a la guerra civil, al caos, a la destrucción, y a la muerte.

Y aquellos que se opongan con su ciega intransigencia, a que sea una justa realidad el vibrante grito simbólico de ¡Franco, Franco y Franco! ¡¡Para hoy y para siempre!!

Isabel Coveñas y Juan Pons

Ante el altar de la Virgen de los Dolores de la Iglesia Parroquial, han contraído enlace nupcial, la bella Srta. Isabel Coveñas Montero, hija de nuestro querido amigo D. José Coveñas, y el profesor de Veterinaria, Capitan del Cuerpo, D. Juan Pons.

El altar aparecía artísticamente adornado, y con profusa iluminación. Los novios hicieron su entrada en el templo, a los acordes de una inspirada marcha nupcial. La novia realizaba su belleza con un elegante vestido de viaje, y el novio vestía de uniforme.

Bendijo la unión el sacerdote D. Cayetano Vela, el cual dirigió a los desposados una elocuente plática. Apadrinaron a los contrayentes, el padre de la novia, y la hermana del novio, la distinguida Srta. Antonia Pons; y firmaron el acta, en calidad de testigos, el maestro nacional, D. José Pedrosa; el Jefe de Negociado del Ayuntamiento, D. Marcelo Barraca; y el Director de «La Gaceta de Melilla» D. Jaime Tur.

Terminada la ceremonia los numerosos invitados se trasladaron al domicilio de los padres de la novia, en donde los Sres. de Coveñas les obsequiaron con un espléndido lunch. Los nuevos Sres. de Pons a los que le deseamos las mayores felicidades, embarcaron para Málaga y otras capitales de la bella Andalucía.

El nuevo Secretario de la Delegación del Gobierno

Se ha incorporado y tomado posesión de su cargo, el nuevo Secretario de la Delegación del Gobierno Nacional, D. José María Velasco, Jefe del Negociado de Administración Civil.

Al enviarle un afectuoso saludo de bienvenida, deseamos al distinguido funcionario una grata estancia en Melilla.

Litina efervescente BARRACA

La mas deliciosa agua de mesa. De venta en Farmacia,

◆ GUIA PROFESIONAL ◆

Médicos

Don José Barrientos, calle de Roberto Cano.—D. Salvador Giménez Alcoba, Teniente Coronel Seguí.—D. José Linares, Héroe del Alcázar, 6.—Fernando Moreno Sevilla, O'Donnell, 16.—D. Juan Vivanco, Actor Tallavi, 10.—D. Modesto Soteras, Marina, 10.—D. Eduardo García Sánchez, Héroe del Alcázar, 2. D. José Bernardi, Granada, 5.—D. Juan Espona, Joaquín Costa, 4.—D. Rafael Gómez Lachica, Polavieja, 62.—D. Juan Ruiz Cuevas, Aizpuru, 4.—D. Angel Mora, Canalejas, 2.—D. Manuel Moncada, Teniente Coronel Seguí.—D. Federico Queipo, Alarcón, 1.—D. Julio Atenza, Aviadores Plus Ultra, 7.—D. Manuel Mazo, Isabel La Católica, 12.

Practicantes

Don José Mora, Héroe del Alcázar, 32.—D. Felipe López, Torres Quevedo. D. Francisco Codina, Polavieja, 31.—D. Vicente Domenech, Maestro Ripoll, 37.—D. Antonio Márquez, Coronel García Gómez, 42.—D. Daniel Montes, Avenida Teniente Coronel Seguí.—D. Baldomero Platero, Cardenal Cisneros, 7.—D. Julián Montes, Polavieja, 51.

Odontólogos

Meliveo, Pi y Margall. — Domingo, Joaquín Costa.—Farnós Solanilla, Arturo Reyes, 4.—Fernández Salazar, Plaza Benítez.—Moranchel, O'Donnell.

Farmacias

Queipo, Plaza de España.—Bernardi, Héroe del Alcázar.—Hernández Barraca, Marina.—Viuda de Ferrer, O'Donnell.—La Moderna, Canalejas.—La Fé, Héroe del Alcázar.—El Sol, Avenida del General Mola.—Rafael Torres, General Polavieja, 33.—Del Centro, Héroe del Alcázar.

DOCTOR

J. Barrientos

DEL INSTITUTO RUBIO

Consulta especial de

Emfermedades de la matriz y niños

ELECTROTERRAPIA DIATERMIA

RAYOS ULTRAVIOLETAS

CONSULTA de 9 a 11 y de 3 a 6
Plaza Menéndez Pelayo (frente lateral
derecho de la Iglesia). Teléfono, 23.

JOSE MORA

PRACTICANTE

Medicina

irugia

y Partos

Héroes Alcázar de

Toledo, 32.—Melilla

SEÑORAS:

No dejen de comprar todos los meses la Revista de modas y del hogar

“MUJER”

Pídanla en todas partes. Precio: UNA peseta

Lo que puedes ser España

España puede ser una gran nación continental y marítima, unién dose pacífica y legalmente con Portugal, su hermana; y extendiéndose por la vecina costa de Africa.

A. CANOVAS DEL CASI 110

La Prensa

La prensa es un campo espiritual; tierra blanca el papel, simiente negra la tinta y la reja, la pluma. Esa pluma con la que el sabio va trazando surcos y enterrando en ellos simientes de doctrina, de los que brotan de siglo en siglo, como benditas cosechas, las civilizaciones.

JOAQUIN COSTA

Poniendo los cimientos del nuevo Estado francés

Lo que debió, y pudo hacer fácilmente Francia, hace cuatro años, ha tenido que realizarlo ahora, después de un desastre militar, político y diplomático, sin precedentes en la Historia de los pueblos civilizados. En el gran pecado ha llevado la tremenda penitencia, y hoy el glorioso Mariscal Pétain, dos veces salvador de Francia, lucha con verdadero heroísmo para desarraigar lo nocivo, y sembrar la semilla del nuevo Estado que habrá de darle al pueblo francés la seguridad de una vida mejor.

Doña Carmen López García

Ha recibido cristiana sepultura, el cadáver de la que fué en vida la Sra Doña Carmen López García, Viuda de D. José Ruiz Andrade.

El fallecimiento de la distinguida dama produjo en la ciudad general sentimiento por los grandes afectos de que gozaba, dadas sus relevantes bondades y virtudes, y pertenecer a una de las familias más antiguas de Melilla.

Por todo ello y por las numerosas simpatías de que merecidamente gozan sus hijos, y demás familiares, la conducción de los restos mortales al Cementerio de la Purísima Concepción, constituyó una verdadera manifestación de duelo, en el que figuraban representaciones de todas las clases sociales.

Aquel estuvo presidido por los hijos de la linada, D. Fernando y D. Rafael; sobrinos, D. Francisco y D. José López García; el Director del Banco de Bilbao, Sr. Moreno; el del Español de Crédito, Sr. Franco Romero; el Sr. Escaño; el Sr. Suárez; y nuestro Director, D. Jaime Tur.

Reciba la afligida familia, a la que deseamos toda la necesaria resignación cristiana, la expresión de nuestro sentidísimo pésame, por su irreparable desgracia.

El motivo permanente de la lucha

Resueltas las dificultades de carácter económico, subsistirá el motivo permanente de la lucha. La guerra seguirá en su fase política. Esta es la lucha que no acaba nunca; este es el problema grave y tremendo, la batalla sutil y difícil de todos los pueblos, que solo genialmente dirigidos, conduce a la victoria.

Ramón SERRANO SUÑER

Lo que nos basta para seguir

Lo único que tiene que importarnos es que el Caudillo nos diga todos los años lo mismo que nos dijo en Medina: «Tengo fé en vuestra obra». Esto nos basta para seguir.

Pilar PRIMO DE RIVERA

Nuestra cordial felicitación

Por su aplicación en los estudios del Bachillerato, y ejemplar conducta escolar, ha obtenido uno de los premios de 250 pesetas concedidos por el Colegio de Huérfanos de Guerra, el joven D. Enrique Lecea Pezzi.

Después de notables ejercicios, y con brillantes notas, ha terminado los cursos del Magisterio nacional, en la Escuela Normal de esta Ciudad, el joven D. Luis Lecea Pezzi, hermano de aquel.

Al felicitar cordialmente a ambos estudiantes, por sus grandes méritos, hacemos extensiva nuestra felicitación, a su madre, la distinguida Sra. Doña Sofía Pezzi, Viuda de Lecea, Auxiliar de la Delegación del Gobierno de esta Ciudad.

Lo que hay que salvar

Se ha dicho varias veces, que el problema de España, es un problema de cultura. Urge, en efecto, si queremos incorporarnos a los pueblos civilizados, cultivar los yermos de nuestra tierra y de nuestro cerebro, salvando para la prosperidad y enaltecimiento patrios, todos los rios que se pierden en el mar y todos los talentos que se pierden en la ignorancia.

SANTIAGO RAMON Y CAJAL

Indicador Comercial e Industrial

Calle de los Héroes del Alcázar

Postal Exprés.—El Palacio de Cristal.—Zapatería «La Española».—Almacenes Vila.—Francisco Parres.—La Papelera Africana.—Café Bar Imperio.—Viuda de Samuel Salama.—La Hispana.—La Reconquista.—La Palma.—Tortosa y López Avalos.—La Bandera Española.—La Ciudad de Sevilla.—Rafael Alvarez Claro, Consignatario.—Sastrería Inglesa.—Sombrería Ruiz Teruel.—Camisería Alfa.—La Campana.—La Madrileña.—La Levantina.—Sombrería «La Sevillana».—Sastrería Casa Pérez.—Palacio Oriental.—Dialdas.—Zapatería «La Elegancia».—La Mallorquina.—Casa Cabanillas.—García Romero (La Castellana).—Bazar Marroquí.—«La Flor de la India».—Café «La Sevillana».

Calle de O'Donnell

El Marco de Oro.—Droguería Iris.—Sastrería Baratech.—La Montillana.—Bazar de Londres.—La Valenciana, Transportes.—Sastrería Camarero.—Droguería Carmen.—Esteban Antoniano.—Carrillo y Navarro.—La Francesita Victoria.—Abastecedora de Alhucemas.—Bar Los Guindos.—Zapatería Universal.—Ferretería «El León».—Felipe Urcullu.—Panadería «La Royal».—Carnicería «La Valenciana».

Calle Chacel

Paris Elegant.—La Cartuja.—Zapatería Cuenca.—Sádaba y Compañía.

Calle de Marina

Cabo Hermanos.—La Hispano-Francesa.—Agencia Domenech.—Antonio Alenda.—Alejandro Hernández.—Bar Rafael Arévalo.—Peluquería «Los Tres Antonios».—Funeraria «La Humanitaria».

Calle de Canalejas

Levy Morely.—Casa Solis.—Bar «El Toro».—Bar Colón.

Calle de Cervantes

Carmencita Aguirre (Alta costura).—Bar Alcázar.—Bar-Restaurante España.

Calle de Prim

La Giralda.—Casa Angelita.—Los Alpes Granadinos.—Auto-Salón Michelin.—La Marquesina.—El Gurugú.—Macario Olivas de la Plaza.—Sastrería Felipe Muñoz.—Costa Azul.—Agencia Gallego.—La Puerta del Sol.—P. F. Esbensen.—Carpintería Plata.

Calle Arturo Reyes

Casa Venancio.

Calle del Conde del Serrallo

Bar «El Cocodrilo».

Calle de Pi y Margall

Peluquería Recatalá.—La Unión y el Fénix Español.—Sastrería Club.—Sastrería Muñoz y Lozano.—Casa Estrada.—Sastrería Luciano Martín.—Zapatería «La Moda».—Sastrería José García Alvaro.—Tintorería Inglesa.

Calle de Granada

Cooperativa Obrera de Transportes de Marruecos.

Plaza de España

Granja-Bar Metropol.

Calle de Castelar

Mercería «La Japonesa».—Manufactura Militar Hispano-árabe.—La Granadina (Comestibles).—Droguería España.—Restaurante «Capitol».—Confitería «El Buen Gusto».—Panadería «Los Leones».

Calle de Pareja

Bar Zaragoza.—José Vázquez Reina (Electricista).—Sastrería José Mesa.

Calle de Joaquín Costa

Bazar X.—Foto Velox.—Auto-Salón Morales.—Francisco Jiménez Fernández (Comestibles).

Calle de Quintana

Manuel Méndez, Agente Comercial.—Sociedad Nestlé.

Calle de Salmerón

Droguería Modelo.

Calle de Cisneros

Zapatería Bata.—Sastrería Americana.

Calle de Margallo

La Pajarita.

Calle de López Moreno

Constructora Militar Hispano-árabe.—Sastrería «La Confianza».—Guarnicionería de Francisco Galero.—Sastrería Juanes.—Casa Singer.—Pulido, sastrero.—«La Melillense» (Ultramarinos).—Restaurante «Viena».

Plaza de Benítez

Peluquería «Floralia».

Calle de García Cabrelles

Escaño y Compañía (Alcoholes).

Calle de Sotomayor

Guarnicionería de Bernardo Buenaposa.

Calle de Isabel La Católica

Fábrica de Ramón y Luis Weil.

Calle de Alarcón

El Acueducto.—El León de Oro.—El Clavel de Oro.—Sebastián Martínez Moreno.—La Pilarica.

Plaza de Hernández

La Vinícola.

Avenida de Alzpuru

Francisco Bueno (Ultramarinos).—Garae Moderno.

Calle Tallavi

Mateo y Rivas (Mirasol).—Vestuarios para el Ejército de Hach Mohamed Ben Yelun.—Gabriel Alcolea (Bicicletas).

Calle Alfonso Gurrea (Barrio Industrial)

Taller de Carpintería Mecánica.

Calle del Marqués de Vélez (B. Industrial)

Leyva y Guillén (Maderas).

Calle de Polavieja

Sastrería García Lozano.—Fábrica de Pastas Viuda de Rodríguez.—Omniun Mercantil (Agencia Ford).—Fábrica de Maletas Ben Hur.—Panadería «Malagueña».

Calle de Astilleros

Tintorería Americana.—Bar «La Flor de Galicia».—Carpintería Mecánica y Ebanistería.

Gran Licor
TONICO
Digestivo



HIJOS DE
M. Molfuleda

Arenys de Mar
BARCELONA

Agente exclusivo

José Alemany

O'Donnell, núm. 23

Calisay

Elija usted un regalo

Elija usted gratis completamente, un regalo entre los siguientes: «GRAN GEOGRAFIA UNIVERSAL», «HISTORIA DE ESPAÑA», «ENCICLOPEDIA ILUSTRADA», «AGRICULTURA Y GANADERIA». Todos estos libros constan de 1.000 a 1.500 páginas, miles de ilustraciones, editados en el año 1934 encuadernados en tela y oro.

INSTITUO SOCIAL DE BELLAS LETRAS,
APARTADO 6.021.—MADRID

Don _____ Profesión _____

Domicilio _____ Calle _____

OBRAS QUE ELIGE _____

Compañía Hispano-Marroquí de Gas y Electricidad

MELILLA

TRIANA
Calle Alvaro de Bazán
núms. 1 y 3

CENTRAL ELECTRICA
Y FUNDICION

ESPAÑA
Calle
Canalejas

Dirección y Oficinas: Canalejas, núm. 18

(lateral de la Iglesia).—Teléfono, 133

Fundición de hierro, plomo, bronce, aluminio

Piezas según modelos, hasta 2.500kgs.

Venta al por mayor y al detall

Asria. Bancaria Clarnus

Diputación, 309, entresuelo, 1.ª **Barcelona** Horas de despacho
(entre Bruch y Lauria) de 9 a 12. Tif. 20302

Préstamos de dinero y de grandes capitales en hipotecas o documento privado, etc. y sobre toda clase de fincas urbanas y rústicas, etc.
:-: :-: (Tramitación rápida y reservada) :-: :-:

En todas las poblaciones y pueblos de España se facilitan préstamos de capitales en metálico, desde 25.000 hasta 3.000.000 de pesetas. Con la garantía para el peticionario que solicitará préstamo, de nuestra rigurosa reserva. Tipo de interés, el 5% anual. Pago de intereses, por trimestres o semestres vencidos, sin recargos ni apremios. Tiempo de duración de las operaciones de préstamos (plazo de vencimiento), desde 1 hasta 20 años, o sea por el número de años que se convenga, indistintamente a corto o largo plazo, con derecho en el vencimiento a prórroga o aplazamiento, libre de recargo y apremio, siempre y cuando se esté al corriente de pago de intereses.

Condiciones para la devolución del capital prestado con facilidades y ventajas para la amortización voluntaria, o sin ella; la amortización voluntaria puede efectuarse indistintamente o conjuntamente por los procedimientos de parcial, mixta y total.

OBTIENEN LA APROBACION UNANIME



El HUDSON es el ocho cilindros más destacado (1779). Es un ocho cilindros lujoso y potente a un precio más reducido que el de muchos seis cilindros; una nueva aportación al motorismo que une al lujo de un coche de rica apariencia el rendimiento de un coche de sport.

Compruebe las nuevas sensaciones que le ofrece el Grandioso 8 de HUDSON. Conduzca y observe cómo el velocímetro va marcando 30-60-90-120 kilómetros, sin que se experimente ningún ruido ni vibración.

En todas partes se habla de este perfecto ocho cilindros de precio tan reducido; de su elegante apariencia; de su atractiva belleza; de su hermoso acabado. No deje de examinar este lujoso ocho cilindros antes de comprar ningún otro coche, sea cualesquiera su precio.

EL GRANDIOSO 8 DE HUDSON

CARACTERISTICAS

Motor de ocho cilindros en línea, que desarrolla 80 HP., con una cilindrada de 3 1/2 litros.—Punto para los efectos de matrícula, 25 HP.—Gran potencia en proporción a su peso.—Amplio espacio para cinco sietes viajeros.—Cuatro amortiguadores de doble acción.—Cierre de contacto (Electrolock)—Parabrisas manejable con una sola mano, de cristal que al romperse no salta en fragmentos.—Diez modelos de carrocerías y una gran variedad de combinaciones de color.